

Kajitok ko rekut kajitoki kin baat jen kijeek ko relab im ejmour eo an armij

Baat jen Kijeek ko relab

K: *Etke enana baat jen kijeek ko relab ñan mour eo aō?*

U: Baat jen kijeek ko relab ekoba jen kiaj im mōttan jidik ko jen wōjke ko rej bwil im mōttan wōjke im mar ko jet. Kiaj im mōttan jidik ko remaron kōmman jorren ñe kwōnaj emenonoiki. Ilo kijeek ko relab, kiaj eo carbon monoxide ej uwōta eo ekkā ñan armij ro (einwot rijerbal ro rej ikun kijeek) im rej jermal ilo iturin ijoko ewor baat. Baat emaron kabōnōnōiki mejam im jikin emenono eo an enbwinnim im kōlablok an nana nañinmij in menono im ar. Joñan im aitokin ien am kebaak baat, im bareinwot joñan yio eo an armij im joñan aer maron nañinmij, ej wunin lale elañe juon armij enaj ioon jorren in ejmour ko ikijen baat. Elañe kwōj ioon jorren in takto ko relab jen jabdewot wun, bukot lok takto ilo ien eo wot.



K: *Etke aoleb armij rej kenono kin mōttan jidik ko mejatoto?*

U: Mōttan jidik ko mejatoto (bar etañin “PM”) jen baat in kijeek ko relab ej lelok uwōta eo elabtata ñan ejmour ko an armij. Jorren in ejmour ko remaron walok elab aer oktak kin wewein an wōjke eo bwil, wewein eo mejatoto, im elabtata an aurok, joñan mōttan jidik ko. Mōttan jidik ko relablok jen 10 micrometers ekkā aer kabōnōnō wot mejar, botir, im būrod. Mōttan jidik ko 2.5 micrometer ak diklok (PM2.5) jemaron emenonoiki ñan ijoko ilo ar ko ad remilaltata, im emaron kōmman inebata in ejmour eo elablok.

Jorren in ejmour jen baat in kijeek ko relab

K: *Won eo emaron lablok an bōk jorren in ejmour kin an kebaak baat jen kijeek ko relab?*

U: Baat emaron kōnana lok kakōlkōl ko an armij ro ewor kadede aer nañinmij in ejmour im ro remaron rebidodo aer nañinmij jen etoonon ko mejatoto. Kumi ko ebidodo aer jorren ekoba:

- Armij ro ewor aer nañinmij in worlok ak bar juon nañinmij in emenono elab.
- Armij ro ewor aer nañinmij in menono.
- Armij ro ≥ 65 yio im rūttolok
- Niñnin im ajiri jidik
- Kora ro rebōrōrō
- Rikōbaatat ro, elabtata ro rar kōbaatat iomwin elōñ yio.

K: Ewi wewein aō jelā jen baat jen kijeek ko relab ej kōjorren na im baamle eo aō?

U: Baat jen kijeek ko relab emaron kōmman laajrak ko:

- Toor ak mōrā iju in mejam
- Jab bōjrak am bokbok, kalo, kajjinok, ebbōnojnoj būruom, ak abōnōnō jikin emenono ko am.
- Metak Bōr
- Kajjinok, jorren jen worlok ak jorren in ar
- Ejab um an menono eo am baam, metak ob, ak mejki
- Jorren in menono ko rejab ak rekōmman mij

Armij ro ewor aer nañinmij in menono ak ar einwot worlok ak nañinmij in jorren jikin emenono (COPD) emaron lablok aer bōk jorren in ejmour ko relab jen baat in kijeek ko relab.

K: Ta eo ij kōmmane elañe ewor aō jorren in ejmour jen baat eo?

U: Elañe ewor am idin jorren in takto jen baat eo, kwōj aikuj kūrlok 911 ak etal ñan ruum in idin takto eo ilo aujbitol kio wot. Kebaak takto eo am ñan rōjañ kin wewein am bōbrae im kōmadmōd kakōlkōl ko jen am kar kebaak baat in kijeek ko relab.

Wewein ko ñan am kadiklok am kebaak baat

K: Ewi wewein aō kejbarok na make im baamle eo aō jen jorren ko an baat eo?

U: Jab kebaak baat eo:

- Bed wot iloan em ilo ien ko kwōmaron ilo an kilōk kōjam im wūntō.
- Kadiklok jikin ko jet rej kōmman etoon ko mejatoto iloan em einwot baat jen tobacco, jitoob in kōmat jen kanne, im kandol ko rej itil.
- Kōjerbal kein bōbrae an erre mejatoto ko elab joñae (HEPA), elañe ewor.
- Jab vacuum, im emaron kōmman bwiñal.
- Ilo ien am ettor ilo wa, kil wūntō ko im likūt air condition eo bwe en edolol iloan wa eo.
- Lab am idaac aiboj ñan kadiklok kakōlkōl ko an mōrā būro im bokbok.

Etal jen ijoko elab baat emaron emmon tata ñan ro ewor aer nañinmij in ejmour ej likūt er ilo uwōta eo elablok ñan nañinmij jen baat in kijeek ko relab.

K: Ta eo imaron kōmmane kin an abōnōnō iju in meja jen baat in kijeek eo elab?

U: Baat jen kijeek eo elab emaron kōmman an iju in mejam bwil, būrōrō, ak toor. Ñan kōkmanmanlok kakōlkōl kein, kwōmaron kōjerbal kein pilil in dān in mej ko im en bwe am idaac aiboj. Am kajo juon humidifer bwe enjab mōrā iloan mweo emaron bar lewaj jibañ. Kebaak juon takto elañe kakōlkōl ko renaj walok iomwin elōn raan. Elañe kwōj bed ilo juon jikin elab melkwaarar ak būñal jidik, lomnak am ekōnaak kein kalbubu mej google ko.

K: Ij ke aikuj ekōnaak kein kalbubu mej in būñal ke kein emenono N95?

U: Kein emenono N95 ko rej kein kalbubu mej rej jolok ettoon im rej bineje botim im loñim. Ilo ien an kwōn, kein emenono N95 eo emaron jolok 95% in möttan jidik in baat ko. Bōtab, kein emenono N95 ko rebañ jolok kiaj ko rebijin im am emenonoiki.

Elōñ armij renaj loe ke ebin an jimwe aer ekōnaak kein emenono N95 ko. Aurok bwe en jejjet an kwōn kein emenono eo im mejatoto eo inaboj ejab deloñ ilo ijoko tōrerein mej eo. Elañe ejab kwōn am kōnake, kein emenono eo enaj lewaj wot jidik ak ñe ewor kejbarok, im emaron bōd an lewaj juon bōd ilo am eñjaak ewor kejbarok ñan kwe. An kwōn am kōnake ej aikuj kein jermal im katak ko rej make wot.

Kein emenono N95 ko remaron kōmman an binlok am emenono im kōmman an lablok joñan am emenono im an menono eo am bam. Armij ro rej kōjermal kein emenono im ewor aer nañinmij in menono im emenono rej aikuj wot kōmmane ilo an juon rijermal in jikin takto lale.

Jekdon rūtto ro rejmour remaron loe ke joñan eo elablok ñan aer aikuj emenono emaron kōmman abañ ilo aer ekōnak kein emenono iomwin ien ko raitok. Lomnak ko elañe kein emenono ak kein kalbubu mej ko einwot kein kejbarok armij ej aikuj kōmman ekkar ñan keij eo, im ekkar ñan raan eo.

K: Ta oktak in kein emenono N95 im juon kein kalbubu mej in būñal?

U: Kein emenono N95 ko rej teej im kamool jen ibben Jikin Katak eo an lal eo ikijen Kejbarok im Ejmour ilo Jikin Jermal (NIOSH) ñan aer kōjermal ilo jet jikin jermal ko. Kein emenono N95 ko rej teej ñan loloorjak aer jolok jab diklok jen 95% in möttan jidik ko rej makūtkūt mejatoto. Elañe juon jikin jermal enaj aikuj an juon rijermal ekōnak kein emenono, rijermal eo aikuj naj bōk katak im reñaj aikuj joñe an ekōnak kein emenono emoj an NIOSH kōmelim. An rijermal ro make kōnaan kōjermal kein emenono ejab jolok eddo ko an jikin jermal eo iomwin kakien ko an OSHA ilo Oregon.

Kein kalbubu mej jen būñal im kein kalbubu mej an jikin mwijmwij im NIOSH ejañin kamooli rejab teej ñan joñan aer jermal in jolok ettoonon im remaron jab lewaj joñan niknik in kejbarok jen möttan jidik ko. Melelein remaron lewaj jidik wot kejbarok.

K: Juon tool etutu ak kein lokkar bar letok jabdewot jibañ?

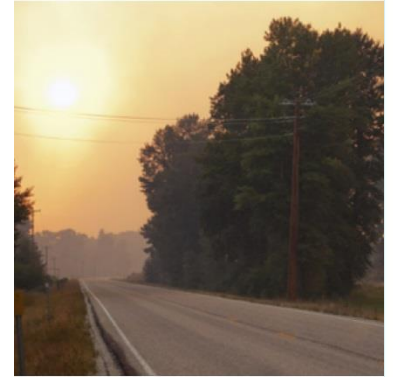
U: Emaron jab. Juon tool etutu ak lokkar bar emaron kōbōjrak möttan ko relab, bōtab ejab men jidik ko remaron deloñ ilon ārūm. Remaron naj lewaj jidik wot kejbarok.

K: Ta eo ij aikuj kōmmane kin aō kili mweo imō ilo ien an lukkun bwil ilon?

U: Loloorjak am jab lukkun bwil elañe ejellok air condition mweo imōm im emoj am kil kōjam im wūntō ko. Lomnak am lolak armij ro nukkum, armij ro rej jokwe iturim, ak mōko an kien ewor aer air condition ak kein jolok ettoonon in mejatoto. Etal jen jikin eo elab baat emaron emmon tata ñan ro ewor aer nañinmij im rebed ilo uwōta eo elabtata ñan nañinmij.

K: Inaj bolen aikuj diwōj lok ilo juon ien. Ewor ke ien eo iomwin juon raan im baat eo ediklok an kōmman jorren?

U: Mennin oktak ekkar ñan kijeek eo im jekjek ko. Lale Joñan Mejatoto eo jen Ra eo an Joñan Mejatoto (DEQ). Ewor ke kein lale joñan mejatoto iturim, website eo emaron lewaj melele kin awa ta eo ilo raan eo ediktata joñan baat. Kwōmaron loe Joñan Mejatoto eo an DEQ ilo Blog in Baat eo an Oregon: www.oregonsmoke.blogspot.com.



K: Ta eo ij aikuj kōmmāne ñe ij aikuj kattorlok ñan jikin jermal?

A: Kwōmaron kadiklok am kebaak baat ilo am kil wūntō ko am im kōjermal air condition ilo am likūt ilo an kadoolole mejatoto. Mennin emaron kadiklok am kebaak mōttan ko mejatoto, bōtab ejab kiaj ko rebijin jen baat in kijeek ko relab.

K: Majin ko rej karreo mejatoto rej ke jibañ in jolok mōttan baat ko iloan em?

U: Kein karreo mejatoto ko kwōmaron kōmakūtkūti kin kein jolok ettoonon ko an HEPA im/ak kein jolok jorren (ESP) remaron jolok joñan mōttan ko mejatoto iloan em, bōtab rejab jermal ñan jolok kiaj im bwin. Kein karreo mejatoto ko rej kōjermal ozone rebañ jolok mōttan jidik ko mejaoto ijellokun ñe rej kein karreo in HEPA im ak kein jermal kabel in ESP. Bareinwot, kein kōmman an jab mōrā ak jolok dān iloan mōko rejab kein karreo mejatoto im rebañ kadiklok joñan mōttan jidik ko mejatoto ilo ien an wor baat.

K: Ij kōmadmōd ilo juon em ejab jikin jokwe ilo an mejatoto ko inaboj deloñ. Ij ke aikuj kil jen an deloñ mejatoto ko inaboj ilo ien ewor baat jen kijeek ko relab?

A: Aoleb em ejab jikin jokwe ewor an kein kadeloñ im kadiwōj mejatoto ej make wot, im elañe ewor jabdewot okta, jekdon ilo kōtaan ien, emaron jelōt armij ro rej bed iloan im joñan mejatoto eo iloan mweo. Elañe mweo ej juon obij wot, emaron emmon am kadiklok ak jolok an mejatoto eo inaboj deloñe iloan mweo ilo ien ewor baat jen kijeek ko relab. Elañe ewor an mweo lab ak kein jermal in kadeloñ im kadiwōj mejatoto ko rej make wot, emaron jab emmon am kadiklok an diwōj deloñ mejatoto eo inaboj ñan bōbrae an jab lab bijin iloan mweo. Kim ej rōjañ bwe kwōn kebaak jikin ko ewor aer kabel kin kein kōmanman, kadeloñ im kadiwōj mejatoto, im air condition ak bar juon armij ejelā kin men kein ñan bōk melele in kajinet kin mennin.

Melele ko relablok

K. Ia eo imaron elo melele kin kijeek ko relab im rej wonmaanlok ilo Oregon?

U. Elablok melele ilo Blog in Baat eo an Oregon kin kijeek ko relab ilo Oregon: www.oregonsmoke.blogspot.com.

K: Ia eo imaron elo melele kin joñan mejatoto ilo jukjukinbed eo aō?

U. Lale joñan mejatoto eo an bukun eo am (AQI) ilo website eo an DEQ an Oregon: www.deq.state.or.us/aqi/index.aspx.

K: *Jukjukinbed eo amim emoj an karōke juon makūtkūt ej kōmman inaboj kiin ejota. Kim ej ke aikuj kaanjele?*

U. Enaj ekkar ñan joñan am naj kebaak baat. Lale ibben obj in ejmour eo ilo bukon eo am.

K: *Ewi wewein an baat jen kijeek ko relab jelōte mennin mour im mennin mour ko ilo ataake?*

U. Jorren jen baat ko rej einwot juon ñan armij im mennin mour. Joñan baat ko relab remaron kabōnōiiki iju in mejan im jikin emenono eo an mennin mour eo nejum. Wewein kadiklok an mennin mour ko kebaak baat rej bar einwot ñan armij: kadiklok aer bed ilo jikin ko rebaatat, lab am lelok nimer aiboj, kadiklok makūtkūt ko enaj kōlablok aer menono im kadiklok aer kebaak būñal im ettoonon in mejatoto ko jet. Elañe mennin mour eo nejum ak mennin mour ko ilo ataake eo am rej bokbok ak ebin aer emenono, kebaak takto in mennin mour eo am.

K: *Ewi wewein an kijeek ko relab kōjorren joñan aiboj in idak?*

U. Kijeek ko relab rej kōjorren wōjke im mar im jab kōmakūtkūt bwidej. Ilo an bwil ioon bwidej, kijeek ko rej bar jolok bijin ko einwot nitrates im phosphates im rej jelōt joñan erre aiboj. Jorren im an ajeded bijin kein ioon aiboj ej kadiklok joñan erre in aiboj in idak ko. Nitrate im phosphate ko remaron bar kōlablok eddek in algae ko rekōmman jorren. Kein ikun kijeek ko rijerbal ro rej ikun kijeek rej kōjerbal remaron bar deloñ ilo jikin dān in idak ko. Jikin aiboj ko remaron lale jikin aiboj in idak ko ilo aer lale bijin ko rej kōmman jorren iloan dān eo. Jikin jermal ko an aeboj in idak ko an kien remaron kōmmani laajrak ko ñan kejbarok joñan erre in aiboj in idak ilo kōjerbal wewein aer kejbarok jorren jen kijeek ko renaj walok tokelik.



RA IN EJMOURIN LOBELEJ

Kejbarok in Ejmour, Bojak, im Kōmadmōd

Talebon: 971-673-1315

Fax: 971-673-1309

Website eo an OHA: <http://public.health.oregon.gov/Preparedness/Prepare/Pages/PrepareForWildfire.aspx>

Facebook eo an OHA: www.facebook.com/OregonHealthAuthority

Twitter eo an OHA: www.twitter.com/OHAOregon

Kwōmaron bōk beba in ilo bar jet kajin, jeje ko relap, jeje ko an ripilo ak ilo juon wewein eo kwōkōñaan. Kebaak jikin eo an Kejbarok in Ejmour, Bojak, im Kōmadmōd ilo 971-673-1315 ak email health.security@state.or.us. Kōmij ebōk aolep kūr ko rej itok ilo jeje ak kwōmaron kūrlok 711.